

Redmi 13C
Quick Start Guide

02
48
SAT. 16 AUG.

Volume Buttons

Power Button

USB Type-C Port

Nano-SIM

Nano-SIM

Micro SD



To view the user guide, scan the QR code.

Thank you for choosing Redmi 13C

Long press the power button to turn on the device.
Follow the on-screen instructions to configure the device.
For more information, visit our official website:
www.mi.com/global/service/userguide

About SIM:

Please do not insert non-standard SIM cards into the SIM card slot. They may damage the SIM card slot.
WARNING: Do not disassemble this device.

WEEE



Special precautions must be taken to safely dispose of this product. This marking indicates that this product may not be discarded with other household waste in the EU.
To prevent harm to the environment or human health from inappropriate waste disposal, and to promote sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly.
To safely recycle your device, please use return and collection systems or contact the retailer where the device was originally purchased.

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
Additional safety information and precautions can be accessed at the following link: www.mi.com/en/certification

Important Safety Information

Read all safety information below before using your device:

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire explosion, electric shock, pose other risks, or damage the device.
- This device's operating temperature range is 0°C to 40°C. Using this device in an environment outside of this temperature range may damage the device.
- If your device is provided with a built-in battery, to avoid damaging the battery or the device, do not attempt to replace the battery yourself.
- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter. Use only authorized accessories which are compatible with your device.
- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.
- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery, and accessories according to your local regulations.
- Do not disassemble, hit, crush, or burn the battery. If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
  - Do not short circuit the battery, as this may cause overheating, burns, or other injury.
  - Do not place the battery in a high-temperature environment.
  - Overheating may cause explosion.
  - Do not disassemble, hit, or crush the battery, as this may cause the battery to leak, overheat, or explode.
  - Do not burn the battery, as this may cause fire or explosion.
- User shall not remove or alter the battery. Removal or repair of the battery shall only be done by an authorized repair center of the manufacturer.
- Keep your device dry.
- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device does not work properly, contact Mi customer support or bring your device to an authorized repair center.
- Connect other devices according to their instruction manuals. Do not connect incompatible devices to this device.
- For AC/DC adapters, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



Safety Precautions

- Observe all applicable laws and rules restricting use of mobile phones in specific situations and environments.
- Do not use your phone at petrol stations or in any explosive atmosphere or potentially explosive environment, including fueling areas, below decks on boats,

fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air may contain chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. Obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas requiring "two-way radios" or "electronic devices" to be turned off to prevent potential hazards.

- Do not use your phone in hospital operating rooms, emergency rooms, or intensive care units. Always comply with all rules and regulations of hospitals and health centers. If you have a medical device, please consult your doctor and the device manufacturer to determine whether your phone may interfere with the device's operation. To avoid potential interference with a pacemaker, always maintain a minimum distance of 15 cm between your mobile phone and the pacemaker. This can be done by using your phone on the ear opposite to your pacemaker and not carrying your phone in a breast pocket. To avoid interference with medical equipment, do not use your phone near hearing aids, cochlear implants, or other similar devices.
- Observe all aircraft safety regulations and turn off your phone on board aircraft when required.
- When driving a vehicle, use your phone in accordance with relevant traffic laws and regulations.
- To avoid being struck by lightning, do not use your phone outdoors during thunderstorms.
- Do not use your phone to make calls while it is charging.
- Do not use your phone in places with high humidity, such as bathrooms. Doing so may result in electric shock, injury, fire, and charger damage
- Connect the "Redmi 13C" to computer using a USB data cable.
- Use the USB cable included in the gift box with a Mi brand charger (maximum output of less than 18W) and then connect it to a power strip.
- You can also use any third-party charger that complies with USB2.0 or higher protocol standards and also meets the requirements of the International Information Technology Equipment Safety Standard (IEC 60950), Audio/video, Information and Communication Technology Equipment Standard (IEC 62368-1) and the related laws and regulations of your country or region.
- Please note that the product allows the use of chargers with the maximum output of 18W. The maximum voltage shall not exceed [9 V] and the maximum current shall not exceed [2A].
- Using other chargers that do not meet the above requirements to charge this product may damage the product itself and your personal or property safety.

Security Statement

Please update your phone's operating system using the built-in software update feature, or visit any of our authorized service outlets. Updating software through other means may damage the device or result in data loss, security issues, and other risks.

EU Regulations

CE

RED Declaration of Conformity

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE Digital Mobile Phone with Bluetooth and Wi-Fi
23108RN04Y is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.mi.com/en/certification

RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for head and trunk, limit: 2.0W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and RED (Directive 2014/53/EU).

During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands and placed in positions that simulate RF exposure during use against the head with no separation and near the body with a separation of 5 mm.

SAR compliance for body operation is based on a separation distance of 5 mm between the unit and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure RF exposure level is compliant or lower than the reported level. When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components and allows a separation of at least 5 mm to be maintained between the device and the body. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

Certification Information (Highest SAR)

SAR 10 g limit: 2.0 W/Kg,
SAR Value: Head: 0.980 W/Kg, Body: 0.986 W/Kg (5 mm distance).

Legal Information

This device may be operated in all member states of the EU.
Observe national and local regulations where the device is used.
This device is restricted to indoor use only when operating in the 5250 to 5350 MHz frequency range in: AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI, FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350MHz in Hong Kong.

Wi-Fi connectivity (including Wi-Fi frequency bands, Wi-Fi standards and other features as ratified in IEEE Standard 802.11 specifications) may vary based on regional availability and local network support. The function may be added via OTA when and where applicable.

Restrictions in the 2.4 GHz band:
Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

Please ensure the used power adapters are compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards.

Frequency Bands and Power

This mobile phone offers the following frequency bands in EU areas only and maximum radio-frequency power:
GSM 900: 35.5 dBm
GSM 1800: 32.5 dBm
WCDMA band 1/8: 25.7 dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25.7 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 23 dBm, 5250 to 5350 MHz: 20 dBm, 5470 to 5725 MHz: 20 dBm, 5725 to 5850 MHz: 14 dBm
NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m at 10m

UK Regulations

UK
CA

Regulations 2017 (S.I. 2017/1206) Declaration of Conformity

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE Digital Mobile Phone with Bluetooth and Wi-Fi 23108RN04Y is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the UK Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.mi.com/en/certification

RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for head and trunk, limit: 2.0W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and UK Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206).

During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands and placed in positions that simulate RF exposure during use against the head with no separation and near the body with a separation of 5 mm.

SAR compliance for body operation is based on a separation distance of 5 mm between the unit and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure RF exposure level is compliant or lower than the reported level. When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components and allows a separation of at least 5 mm to be maintained between the device and the body. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

Certification Information (Highest SAR)

SAR 10 g limit: 2.0 W/Kg,
SAR Value: Head: 0.980 W/Kg, Body: 0.986 W/Kg (5 mm distance).

Legal Information

Observe national and local regulations where the device is used.
This device is restricted to indoor use only when operating in the 5250 to 5350 MHz frequency range in:



This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350MHz in Hong Kong.
Wi-Fi connectivity (including Wi-Fi frequency bands, Wi-Fi standards and other features as ratified in IEEE Standard 802.11 specifications) may vary based on regional availability and local network support. The function may be added via OTA when and where applicable.

Please ensure the used power adapters are compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards.

Frequency Bands and Power

This mobile phone offers the following frequency bands in EU and UK only and maximum radio-frequency power:
GSM 900: 35.5 dBm
GSM 1800: 32.5 dBm
WCDMA band 1/8: 25.7 dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25.7 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 23 dBm, 5250 to 5350 MHz: 20 dBm, 5470 to 5725 MHz: 20 dBm, 5725 to 5850 MHz: 14 dBm
NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m at 10m

E-label

This device has an electronic label for certification information.
To access it, please go to Settings > About phone > Certification, or open Settings and type “Certification” into the search bar.

Model: 23108RN04Y
2310 indicates that this product will be launched after 202310.

Disclaimer

This user guide is published by Xiaomi or its local affiliated company. Improvements and changes to this user guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Xiaomi at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new online editions of the user guide (please see details at www.mi.com/global/service/userguide). All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.

Manufacturer's Authorized UK Representative
Name: Xiaomi Technology UK Limited
Address: 100 Brook Drive Green Park, Unit Part Ground Floor, North Wing, Reading, England, RG2 6UJ
Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
Brand: Redmi Model: 23108RN04Y

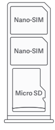


02
48
星期六 8 月 16 日

音量按鈕

電源按鈕

USB Type-C 連接埠



Redmi 13C
快速入門手冊

多謝您選用 Redmi 13C

長按電源按鈕，即可開啟裝置。
遵照螢幕上的指示配置裝置。
如需更多資訊，請瀏覽我們的官方網站：www.mi.com/global/service/userguide

有關 SIM 卡：

請勿將非標準的 SIM 卡插入 SIM 卡插槽。否則可損壞 SIM 卡插槽。
警告：請勿拆解本裝置。

歐盟 WEEE 環保指令



必須遵從特殊注意事項，以安全棄置本產品。這個標記表示，本產品不可與歐盟的其他家居廢物一同棄置。
為防止不當棄置廢物而損害環境或人類健康，及為了宣揚可持續再用材料資源，請負責任地回收產品。
要安全回收裝置，請使用回收及收集系統，或聯絡最初購買裝置的零售商。

注意

如將電池更換為錯誤類型，可能會引致爆炸風險。
須根據指示棄置用完的電池。

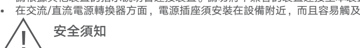


為防止可能導致的聽力受損事件，切勿長時間以高音量聆聽內容。
額外的安全資訊及須知，可於以下連結中查詢：
www.mi.com/en/certification

重要安全資訊

使用裝置之前，請先閱讀以下所有安全資訊：

- 使用未經授權的纜線、電源轉換器或電池，可導致火警、爆炸、觸電、構成其他風險或損壞裝置。
- 本裝置的運作溫度範圍介乎 0 ° C 至 40 ° C。在超出此溫度範圍的環境中使用本裝置，可導致裝置損壞。
- 如果你的裝置提供內置電池，為避免損壞電池或裝置，請勿嘗試自行更換電池。
- 只應使用隨產品附上或授權的纜線及電源轉換器為本裝置充電。只應使用與您的裝置兼容的授權配件。
- 充電完畢後，應拔除轉換器與裝置及電源插座之間的連線。請勿為裝置充電超過 12 小時。
- 電池必須與家居廢物分開回收或棄置。以不當方式處理電池，可導致火警或爆炸。應根據你的本地規例棄置或回收裝置、其電池及配件。
- 請勿拆解、撞擊、碾壓或焚燒電池。如果電池看似已經變型或損壞，應立即停止使用。
  - 請勿讓電池短路，否則可導致過熱、灼傷或其他傷害。
  - 請勿將電池置於高溫環境之中。
  - 電池過熱可導致爆炸。
  - 請勿拆解、撞擊或碾壓電池，否則可導致電池漏液、過熱或爆炸。
  - 請勿焚燒電池，否則可導致火警或爆炸。
- 用戶不得取出或改動電池。取出或維修電池的程序，只可由製造商的授權維修中心執行。
- 裝置應保持乾爽。
- 請勿嘗試自行維修裝置。如果裝置的任何部分無法正常運作，請聯絡 Mi 客戶支援部門，或者攜同裝置前往授權維修中心。
- 請根據其他裝置的指示說明書連接裝置。請勿將不兼容的裝置連接至本裝置。
- 在交流/直流電源轉換器方面，電源插座須安裝在設備附近，而且容易觸及



安全須知

- 應遵從所有適用的法律和規則，瞭解在特定場合及環境中使用手提電話的限制。
- 請勿在油站、任何爆炸氣體環境或容易爆炸的環境中使用手機，包括燃料供應區、船隻的甲板下、燃料或化學品轉運或存放設施，或空氣中可能含有化學品或微粒、塵埃或金屬粉等粒子的區域。須遵從所有張貼的標誌關閉無線裝置，例如手機或其他無線電設備。在爆破區或要求「雙向無線電」或「電子裝置」關閉的區域時，應關閉你的手提電話或無線裝置，以防止潛在危險。
- 請勿在醫院手術室、急症室或深切治療部使用你的手機。須時刻遵從醫院和健康中心的所有規則及規例。如果你使用醫療儀器，請向醫生及裝置製造商查詢，確定你的手機是否可能會干擾到該醫療儀器的運作。為避免令心臟起搏器受到潛在干擾，你的手提電話與心臟起搏器之間，應時刻保持最少 15 厘米的距離。你可在距離心臟起搏器較遠的一邊耳朵使用手機。請勿用胸前口袋攜帶手機。為避免干擾到醫療器材，請勿在助聽器、人工耳蝸或其他類似裝置附近使用手機。
- 應遵從所有航空安全規例；如有需要，應在登機時關閉手機。
- 駕駛車輛時，應根據有關交通法例和規例使用手機。
- 為避免手機遭到雷擊，請勿在雷暴期間於室外使用手機。

- 手機充電期間，請勿使用手機致電。
- 請勿在濕度過高的地方（例如浴室）使用手機。否則可導致觸電、受傷或火警，以及令充電器損壞。
- 將Redmi 13C用USB數據線接駁至電腦。
- 使用禮盒中附帶的USB數據線搭配Mi品牌的充電器（最大輸出功率小於18 W）後連接充電板。。
- 你也可以使用任何符合USB2.0或更高協議標準的第三方充電器，該充電器須符合國際信息技術設備安全標準（IEC 60950）、音訊/視頻安全標準、信息通信技術裝備標準（IEC 62368-1）以及你所在國家或地區的相關法律和法規的要求。
- 請注意，本產品只允許使用最大輸出功率為18W的充電器。充電器的最大輸出電壓不超過9V，最大輸出電流不超過2A。
- 使用不符合上述要求的其他充電器為本產品充電，可能會損壞產品和影響你的人身或財產安全。

保安聲明

請使用內置的軟件更新功能或到訪我們的授權服務門市更新手機的作業系統。以其他途徑更新軟件，可導致裝置損壞，或導致數據遺失、保安問題及其他風險。

歐盟規例

CE

符合 RED（無線電設備指令）標準聲明

Xiaomi Communications Co., Ltd. 謹此聲明，本 GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE 數碼手提電話及藍牙和 Wi-Fi 23108RN04Y，遵從無線電設備指令 2014/53/EU 中的必要要求及其他有關規定。歐盟符合性聲明全文載於下列網站：www.mi.com/en/certification

無線電射頻曝露值資訊 (SAR)

本裝置遵從一般人口/非受控曝露量的特定吸收比率 (SAR) 限制（頭部和軀幹局部 10 克 SAR，限制：2.0W/kg）；此限制於歐盟理事會建議 1999/519/EC、ICNIRP 指引及 RED（2014/53/EU 指令）中指定。

在 SAR 測試中，本裝置設定為在所有接受測試的頻段中，以最高認證功率級傳輸，放置的位置模擬靠近頭部使用時曝露於無線電射頻的情況；裝置與頭部之間沒有距離，並與身體相距 5 毫米。

人體操作的 SAR 合規情況是基於裝置與人體之間相隔 5 毫米距離。攜帶本裝置時，應與身體保持最少 5 毫米的距離，以確保無線電射頻曝露量水平符合或低於報告的水平。把裝置貼近身體時，應使用不含金屬組件的腰帶夾或皮套，而且可讓裝置與身體之間保持最少 5 毫米的距離。任何含有金屬組件且佩戴在身上的配件，並未就無線電射頻曝露量合規情況接受測試或認證，因此應避免使用該等配件。

認證資訊（最高 SAR）

SAR 10 克限制：2.0 W/Kg，
SAR 值：頭部：0.980 W/Kg，身體：0.986 W/Kg（5 毫米距離）。

法律資訊

本裝置可於所有歐盟成員國運作。
請留意使用裝置的地點之全國及當地規例。
本裝置以5250 至 5350 MHz 頻率範圍操作時，只限於室內使用：AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

本設備在香港的5150至5350MHz頻率範圍內操作時，僅限於室內使用。

Wi-Fi 連線（包括 Wi-Fi 頻段、Wi-Fi 標準和 IEEE 標準 802.11 規格中批准的其他功能）可能視乎地區供應情況和當地網絡支援而有所差異。有關功能可於適當的時間和地點透過 OTA 新增。

2.4 GHz 頻段的限制：
挪威：由新奧勒松中心起計算半徑 20 公里地理區域內的範圍，本小節並不適用。

請確保使用的電源轉換器符合適用的國家/地區法規及國際和地區安全標準。

頻段及功率

本手提電話提供以下頻段（只在歐盟地區提供）及最高無線電射頻功率：
GSM 900：35.5 dBm
GSM 1800：32.5 dBm
WCDMA 頻段 1/8：25.7 dBm
LTE 頻段 1/3/7/8/20/28/38/40/41：25.7 dBm
藍牙：20 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz 頻段：20 dBm
Wi-Fi 5 GHz：5150 至 5250MHz：23 dBm，5250 至 5350 MHz：20 dBm，
5470 至 5725 MHz：20 dBm，5725 至 5850 MHz：14 dBm
NFC：13.56 MHz < 42 dBuA/m，測試距離為 10 米

電子標籤

本裝置附有電子標籤，以提供認證資訊。
如欲查詢標籤，請前往設定 > 關於手機 > 認證資訊，或開啟「設定」並於搜尋列中輸入「認證」。

型號：23108RN04Y
2310 表示本產品將於 2023 年 10 月之後推出。

免責聲明

本用戶指南由 Xiaomi 或其本地聯屬公司發佈。本用戶指南如有任何改善及改動，原因為必須修改的排印錯誤、現有資訊的錯誤，或者對程式及/或設備的改良，可隨時由 Xiaomi 執行而無須作出通知。然而，該等改動將會加入用戶指南的最新網上版本中（請瀏覽 www.mi.com/global/service/userguide 查看詳情）。所有圖片只作闡釋用途，未必可準確描述實際裝置。

製造商：Xiaomi Communications Co., Ltd.
製造商郵寄地址：
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
品牌：Redmi 型號：23108RN04Y

الشركة المصنّعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
عنوان الشركة المصنّعة:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
العلامة التجارية: Redmi الطراز: 23108RN04Y

يقتصر استخدام هذا الجهاز في الأماكن المغلقة فقط عند التشغيل في نطاق تردد 5250 إلى 5350 ميجاهرتز في:النمسا , بلجيكا , بلغاريا , كرواتيا , قبرص , جمهورية التشيك , الدانمارك , إستونيا , فنلندا , فرنسا , ألمانيا , اليونان , المجر , أيرلندا , إيطاليا , لاتفيا , ليتوانيا , لوكسمبورغ , مالطا , هولندا , بولندا , البرتغال , رومانيا , سلوفاكيا , سلوفينيا , إسبانيا , السويد , المملكة المتحدة (أيرلندا الشمالية) , أيسلندا , ليختنشتاين , النرويج , سويسرا , تركيا

يقتصر استخدام هذا الجهاز في الأماكن المغلقة فقط عند تشغيله في نطاق 5150 إلى 5350 ميجاهرتز في هونغ كونغ.

قد يختلف الاتصال اللاسلكي بشبكة الإنترنت (واي فاي) (بما في ذلك نطاقات تردد الاتصال اللاسلكي بشبكة الإنترنت (واي فاي) ومعايير الاتصال اللاسلكي بشبكة الإنترنت (واي فاي) وغيرها من الميزات كما تم التصديق عليه في مواصفات 802.11 لمعيار IEEE) وفقًا للتوفر في المنطقة وإتاحة الشبكة المحلية. يمكن إضافة الوظيفة عبر OTA إن أمكن.

القيود في نطاق 2,4 جيجاهرتز:
النرويج: لا ينطبق هذا البند الفرعي على المنطقة الجغرافية التي تقع ضمن نطاق جغرافي يبلغ 20 كم من وسط مدينة ني أوليسوند.

يُرجى التأكد من أن محولات الطاقة المستخدمة تتوافق مع الأنظمة المعمول بها في البلد ومعايير السلامة الدولية والإقليمية.

نطاقات التردد والطاقة

يرسل هذا الهاتف المحمول موجات بنطاقات التردد التالية في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي فقط وأقصى حد من طاقة ترددات الراديو:

GSM 900: 35,5 dBm

GSM 1800: 32,5 dBm

نطاق WCDMA 1/8: 25,7 dBm

نطاق LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 dBm

البلوتوث: 20 dBm

نطاق واي فاي 2,4 GHz: 20 dBm

واي فاي 5 GHz: 5150 إلى 5250 MHz: 23 dBm، 5250 إلى 5350 MHz: 20 dBm، 5470 إلى 5725 MHz: 20 dBm، 5725 إلى 5850 MHz: 14 dBm

NFC : 13,56 MHz < 42 dBuA/m عند 10 م

الملصق الإلكتروني

يشمل هذا الجهاز ملصقًا إلكترونيًا حول المعلومات المتعلقة بالشهادة.
للوصول إليه، يُرجى الانتقال إلى الإعدادات > حول الهاتف > الشهادة، أو فتح الإعدادات وكتابة "الشهادة" في شريط البحث.

الطراز: 23108RN04Y
2310 يشير إلى أنه سيتم إطلاق هذا المنتج بعد 202310.

إخلاء المسؤولية

تم نشر دليل المستخدم هذا من قِبل شركة Xiaomi أو الشركة المحلية التابعة لها. يجوز أن تُجرى التحسينات والتغييرات في دليل المستخدم هذا التي تقتضيها الأخطاء المطبعية، أو عدم دقة المعلومات الحالية، أو التحسينات في البرامج و/أو المعدات من قِبل شركة Xiaomi في أي وقت ومن دون إشعار. ومع ذلك، سيتم تضمين هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة من دليل المستخدم على الإنترنت (يُرجى مراجعة التفاصيل على العنوان www.mi.com/global/service/userguide). تم إدراج كل الرسوم التوضيحية لأغراض التوضيح وحسب وقد لا تصور الجهاز الفعلي بدقة.

يحتوي فيها الهواء على مواد أو جزيئات كيميائية مثل الحبيبات أو الغبار أو المساحيق المعدنية. اتبع كل الإشارات المنشورة لإيقاف تشغيل الأجهزة اللاسلكية مثل الهاتف أو المعدات اللاسلكية الأخرى. أوقف تشغيل هاتفك المحمول أو جهازك اللاسلكي عندما تكون محيط متفجر أو في مناطق تتطلب إيقاف تشغيل "أجهزة الراديو ثنائية الاتجاه" أو "الأجهزة الإلكترونية" لمنع المخاطر المحتملة.

- لا تستخدم هاتفك في غرف العمليات في المستشفيات أو غرف الطوارئ أو وحدات العناية المركزة. امتثل دائمًا لكل القواعد واللوائح الخاصة بالمستشفيات والمراكز الصحية. إذا كنت تملك جهازًا طبيًا، فيُرجى استشارة طبيبك والشركة المصنّعة للجهاز لتحديد ما إذا كان هاتفك قد يتداخل مع عملية تشغيل الجهاز. لتجنّب التداخل المحتمل مع منظم ضربات القلب، حافظ دائمًا على مسافة لا تقل عن 15 سم بين هاتفك المحمول ومنظم ضربات القلب. يمكن الحفاظ على هذه المسافة باستخدام هاتفك على الأذن المقابلة لمنظم ضربات القلب وعدم حمل هاتفك في جيب الصدر. لتجنب التداخل مع الأجهزة الطبية، لا تستخدم هاتفك بالقرب من سماعات الأذن أو أدوات السمع المزروعة أو الأجهزة المشابهة الأخرى.
- التزم بكل لوائح السلامة في الطائرة وأوقف تشغيل هاتفك على متن الطائرة عند الضرورة.
- عند قيادة السيارة، استخدم هاتفك وفقًا لقوانين المرور وأنظمته ذات الصلة.
- لتجنب التعرض للصعق بالبرق، لا تستخدم هاتفك في الخارج أثناء العواصف الرعدية.
- لا تستخدم هاتفك لإجراء مكالمات أثناء شحنه.
- لا تستخدم هاتفك في أماكن عالية الرطوبة مثل الحمامات. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو إصابة أو حريق وتلف الشاحن.
- . وصل "Redmi 13C" بالكمبيوتر باستخدام كابل بيانات USB.
- . استخدم كابل USB المُضمن في علبة الهدايا مع شاحن بعلامة Mi التجارية (أقصى إخراج أقل من 18 واط) ثم وصّله بشريط طاقة.
- يمكنك أيضًا استخدام أي جهاز شحن تابع لجهة خارجية يتوافق مع معايير بروتوكول USB2.0 أو أعلى ويفي أيضًا بمتطلبات المعايير الدولية لسلامة معدات تكنولوجيا المعلومات (IEC 60950)، ومعايير معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (IEC 62368-1) والقوانين واللوائح ذات الصلة الخاصة ببلدك أو منطقتك
- يُرجى ملاحظة أن المنتج يسمح باستخدام أجهزة الشحن بأقصى إخراج يبلغ 18 واط. يجب ألا يتجاوز الجهد الأقصى [9 فولت] ويجب ألا يتجاوز التيار الأقصى [2A].
- قد يؤدي استخدام أجهزة الشحن الأخرى التي لا تفي بالمتطلبات المذكورة أعلاه لشحن هذا المنتج إلى إيذاء المنتج نفسه وسلامتك الشخصية أو سلامة الممتلكات.

بيان الأمان

يُرجى تحديث نظام تشغيل هاتفك باستخدام ميزة تحديث البرنامج المضمّنة، أو زيارة أي من مراكز الخدمة الخاصة بنا المعتمدة. قد يؤدي تحديث البرنامج بطرق أخرى إلى إلحاق الضرر بالجهاز أو إلى فقدان البيانات ومشاكل متعلقة بالأمان ومخاطر أخرى.

لوائح الاتحاد الأوروبي

CE

إقرار مطابقة توجيهات الأجهزة اللاسلكية

بموجبه، تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. أن هذا الهاتف المحمول الرقمي بالنظام العالمي للاتصالات المتنقلة / خدمة التراسل بالحزم العامة للراديو / معدلات البيانات المحسّنة لتطور النظام العالمي للاتصالات المتنقلة / نظام الاتصالات المتنقلة العام / التطور الطويل الأمد المزود بتقنية البلوتوث والاتصال اللاسلكي بشبكة الإنترنت (واي فاي) 23108RN04Y يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بتوجيهات معدات الراديو (توجيهات الاتحاد الأوروبي 2014/53/EU). يمكنك الاطّلاع على النص الكامل لإقرار المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على العنوان التالي المتوفر على الإنترنت:
www.mi.com/en/certification

معلومات حول التعرض لترددات الراديو (معدل الامتصاص النوعي)

يتوافق هذا الجهاز مع قيود معدل الامتصاص النوعي للسكان عامةً/التعرض غير الخاضع لأي رقابة (يبلغ حد معدل الامتصاص النوعي المركّز 10 جرامات للرأس والجذع: 2,0 واط/كجم) المحددة في توصية المجلس (توصية الاتحاد الأوروبي 1999/519/EC)، وتعليمات المفوضية الدولية للحماية من الإشعاع غير المتأين، وتوجيهات معدات الراديو (توجيهات الاتحاد الأوروبي 2014/53/EU).

أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي، تم ضبط هذا الجهاز على الإرسال بأعلى مستوى طاقة معتمد في كل نطاقات التردد التي تم اختبارها ووضعه بحيث يحاكي التعرض لترددات الراديو أثناء الاستخدام مع ملامسة الرأس من دون أي حاجز وبالقرب من الجسم بمسافة فاصلة تبلغ 5 ملم.

للامتثال لحدود معدل الامتصاص النوعي بالنسبة إلى تشغيل الجهاز أثناء ارتدائه، يجب أن تفصل مسافة 5 ملم بين الجهاز وجسم الإنسان. يجب حمل هذا الجهاز على بعد 5 ملم على الأقل من الجسم لضمان أن مستوى التعرض لترددات الراديو يساوي المستوى الذي تم الإعلان عنه أو هو أقل منه. إذا أردت حمل الجهاز على مسافة قريبة من جسمك، فيجب وضعه في مشبك حزام أو حافظة لا تحتوي على مكونات معدنية تتيح إبقاء الجهاز على مسافة لا تقل عن 5 ملم من الجسم. لم يتم اختبار أو إقرار مدى امتثال أي ملحق يحتوي على معدن ويتم وضعه على الجسم لحدود التعرض لترددات الراديو، ويجب تجنب استخدام أي ملحقات من هذا النوع.

معلومات حول الشهادة (أعلى معدل امتصاص نوعي)

10 جم من حد معدل الامتصاص النوعي: 2,0 واط/كجم،
قيمة معدل الامتصاص النوعي: الرأس: 0,980 واط/كجم، الجسم: 0,986 واط/كجم (مسافة 5 ملم).

معلومات قانونية

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.
التزم باللوائح الوطنية والمحلية السارية في البلدان التي يتم فيها استخدام الجهاز.

شكرًا لاختيارك Redmi 13C

اضغط مطولاً على زر الطاقة لتشغيل الجهاز.
اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتكوين الجهاز.
للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني الرسمي:
www.mi.com/global/service/userguide

حول بطاقة SIM:

يُرجى عدم إدخال بطاقات SIM غير القياسية في فتحة بطاقة SIM، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بفتحة بطاقة SIM.
تحذير: لا تقم بتفكيك هذا الجهاز.

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية "WEEE"

يجب اتخاذ احتياطات خاصة للتخلص من هذا المنتج بأمان. تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في بلدان الاتحاد الأوروبي.
لمنع إلحاق الضرر بالبيئة أو بصحة الإنسان من خلال التخلص غير المناسب من النفايات، وللتشجيع على إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية، يُرجى إعادة تدوير المنتج بمسؤولية.
لإعادة تدوير جهازك بأمان، يُرجى استخدام أنظمة الإعادة والتجميع أو الاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه الجهاز في الأساس.

تنبيه

قد يحدث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
تخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات.



لمنع إلحاق الضرر المحتمل بالسمع، لا تعرّض أذنَيك لمستويات صوت عالية لفترات طويلة.
يمكن الاطلاع على معلومات وإجراءات احتياطية إضافية حول السلامة على الرابط التالي: www.
mi.com/en/certification

معلومات هامة حول السلامة

اقرأ كل المعلومات حول السلامة أدناه قبل استخدام جهازك:
إن استخدام كابلات أو محولات طاقة أو بطاريات غير مصرّح بها قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو خطر آخر أو إلحاق ضرر بالجهاز.
يتراوح نطاق درجة حرارة تشغيل هذا الجهاز بين 0 و40 درجة مئوية. وقد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة خارج نطاق درجة الحرارة هذا إلى إلحاق الضرر بالجهاز.
إذا كان الجهاز مزودًا ببطارية مضمّنة فيه، فلا تحاول استبدال البطارية بنفسك لتجنب إلحاق الضرر بها أو بالجهاز.
اشحن هذا الجهاز فقط بواسطة الكابل ومحول الطاقة المضمن أو المصرّح به. استخدم فقط الملحقات المصرّح بها المتوافقة مع جهازك.
بعد اكتمال الشحن، افصل المحوّل عن كل من الجهاز والمقبس الكهربائي. لا تشحن الجهاز لأكثر من 12 ساعة.
يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. قد يؤدي سوء استخدام البطارية إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار. تخلص من الجهاز والبطارية والملحقات أو أعد تدويرها وفقًا للوائح المحلية.
لا تقم بتفكيك البطارية أو ضربها أو سحقها أو حرقها. إذا كانت البطارية تبدو مشوهة أو تالفة، فتوقف عن استخدامها على الفور.

- لا تقم بتقصير الدائرة الكهربائية للبطارية، إذ قد يؤدي ذلك إلى سخونة مفرطة أو إلى حروق أو إصابات أخرى.
- لا تضع البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية.
- قد تؤدي السخونة المفرطة إلى حدوث انفجار.
- لا تقم بتفكيك البطارية أو ضربها أو سحقها، إذ قد يؤدي ذلك إلى تسرّب مواد منها أو زيادة سخونتها بشكل مفرط أو انفجارها.
- لا تحرق البطارية، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار.

لا يجوز للمستخدم إزالة البطارية أو تغييرها. يجب ألا تتم إزالة البطارية أو إصلاحها إلا من قبل مركز إصلاح معتمد من الشركة المصنعة.
حافظ على جفاف جهازك.
لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا لم يعمل أي جزء من الجهاز بشكل صحيح، فاتصل بفريق دعم عملاء Mi أو أحضر جهازك إلى مركز إصلاح معتمد.
قم بتوصيل أجهزة أخرى وفقًا لدلائل التعليمات الخاصة بها. لا تقم بتوصيل أجهزة غير متوافقة بهذا الجهاز.
بالنسبة إلى محوّلات التيار المتردد/المستمر، يجب أن يكون المقبس الكهربائي قريبًا من الجهاز وأن تكون إمكانية الوصول إليه سهلة.

احتياطات السلامة

التزم بكل القوانين والقواعد المعمول بها التي تقيّد استخدام الهواتف المحمولة في حالات وبيئات محددة.
لا تستخدم هاتفك في محطات الوقود أو في أي محيط متفجر أو بيئة قابلة للانفجار، بما في ذلك مراكز التزود بالوقود أو أسفل أسطح القوارب أو منشآت نقل الوقود أو المواد الكيميائية أو تخزينها أو المناطق التي قد



02
48
السبت 16 أغسطس

أزرار مستوى
الصوت

زر التشغيل

منفذ USB من نوع C



Redmi 13C

دليل التشغيل السريع